

SKANDINAVISKE CANADIENSAREN.
Prenumerationspris:
Nio månader \$1.50 - Sex månader \$0.75
Ett år till Skandinavien \$2.00
Ett halvt år till do. \$1.00
adress:
EMANUEL ÖHLEN, Manager,
P. O. Box 642, Winnipeg, Man.,
Canada.

SKANDINAVISKE CANADIENSAREN.
(SCANDINAVIAN CANADIAN.)
A Religious Political weekly Journal,
published in Winnipeg, Man., Canada
by
EMANUEL ÖHLEN,
181 Rupert st. East, Winnipeg
Man., Canada.

SKANDINAVISKE CANADIENSAREN

KRISTLIG OCH POLITISK VECKOTIDNING.

LÖP. No. 92. - ÅRG. 7.

WINNIPEG, MAN. 19 MAJ 1893.

No. 20 - LÖSN. 5 Cts.

HVEM SEGRADE?

I en by i Norge bodde för några år sedan en rik bonde, som ledde i sus och dus. En afton hemkommen från ett dryckesgille hade han på natten en förskräcklig dröm. Det förekom honom, som om han red mot sitt hem, men följdes af en svart ryttare, som trängde närmare och närmare in på honom och till slut grep tag i honom bakträn och slet honom ned från hästen. Han föll, men det var som om fallet ingen ände skulle få; han sjönk oupphörligt djupare och djupare, tills han slutligen befann sig på ett fruktansvärt hett ställe. Då märkte han, att han var i helvetet. Här såg han fasansfulla ting. Han såg en kvinna, som med fortvilan målade i sitt ansikte oafbrutet stirrade ut i rymden. Han frågade henne hvad hon såg efter, och hon sade, att hon såg efter sitt älskade barn, som nu var i himmelen, och "nu", tillade hon, "nu kan jag ju aldrig mer få se det." Han såg en yngling, som rasade emot sin fader kallande honom en skurk, därför att han hade fört honom in på vägen till helvetet. Och så vidare i oändliga Öfverallt mötte hans öga de förskräckligaste scenen, öfverallt såg han jämmer och förtvilan, kautna händer och "tandagnisslan", öfverallt hörde han blott skällsord och förbannelser. "Ack", tänkte han för sig själf, "här skall du nu bo i all evighet, huru skall du kunna uthärda dermed?" Då kände han plötsligt ett slag på sin axel, och i detsamma stod den svarte ryttaren med ett grinande ansikte framför honom och sade: "Nå, du finner dig väl godt hos oss?" "Ack nej, huru skulle jag kunna det?" svarade den tillfrågade. "Godt, du kan ju då få återvända till jorden ännu ett år, men i dag ett år till kommer du tillbaka hit igen!" Uppfylld af glädje gjorde bonden helt om och vaknade badande i ångestsvett.

Så snart det blef dag, gick han till några af de troende i byn för att fråga dem hvad han skulle göra. Förr hade han visserligen hatat och bespottat dessa människor, men det går ju öfverallt så, att när syndanöden och dödsnöden bryta in öfver en syndare, så sänder denne icke bud efter sina spel- och dryckesbröder eller efter kamraterna från danssalongen, utan då heter det, huru mycket han än förut foraktadt de troende; "Gå efter någon, som kan bedja." Således rådförde sig nu äfven denne man med "läsarne" i byn, och de sade honom detsamma som han redan sagt sig själf, nämligen att Gud genom drömmen velat gifva honom en allvarlig påminnelse om att vända om från det gamla lifvet. Detta beslutade han nu äfven att göra.

Han besökte nu beständigt de troendes sammankomster och skydde sina gamla dryckesbröder som pesten. Hans omvändelse väckte det största uppseende i byn, och de nja vännerna bestormade honom

med böner om att låta detta "heliga väsen" fara. Men han stod fast. Omsider funno de dock på råd; han hade naturligtvis sålt sin frihet genom ett löfte, sade de, och därför var det som han höll sig undan från dem. I denna snara lät han fånga sig. En enda gång till, blott en timme, ville han deltaga i deras sällskap, endast och allenast för att visa dem, att det var af egen fri vilja han hade lemnat syndens vägar. Men ack! Den timmen blef till en hel natt och den natten blef till många nätter. Han sjönk tillbaka till sitt gamla lif igen.

Efter någon tids förlopp höll klubben åter gille, och ordföranden utbragte då en skål för den käre kamraten, som åter blifvit "förnuftig" och hade jagat de mörka griller på flykten, hvilka fångat honom "i dag för ett år sedan!" Blek af förfaran kastade den tilltalade, då han hörde dessa ord, från sig sitt glas, ty med domens stormklockor ringde det i hans öron: "I dag ett år till kommer du igen!"

Han skyndade ut, kastade sig på sin häst och språnge bort i den mörka natten. Men hästen kom lopande hem till gården utan ryttare. Då drängarne sökte efter sin herrens häst funno de hans liflösa kropp i en vattengraf vid vägen, men hvart hans själ tagit vägen — derom är det visst onödigt att tala.

OM KOLERANS NATUR OCH BEHANDLING

höll dr E. V. Wretling nyligen föredrag i Kristliga föreningens af unga män lokal i Stockholm.

Kolera, koleradiarré, kolerin och utbildad kolera.

Den första medför hvarken knip eller annan smärta, kolerinen uppträder med kräkningar och lindrigare krampanfall, under det att den egentligen koleran framträder, våldsammare, börjar med diarré om natten, atföljes af mattighet såsom en följd af de häftiga och tät på hvarann följande utöminnarna. Krafterna sjunka, brännande törst inträder, rösten blir svag, kinderna sjunka in, läpparne blir blå, patienten får en s. k. kole-ratysionomi, och temperaturen nedgår till 34 a 32 grader. Patienten blir likgiltig för allt och fysiskt okänslig, det enda som synes vara plågsamt är krampen i benen; då inga vanliga rosslingar föregå döden, kan ej sägas, när en kolerasjuk upphört att lefva.

Orsaken till de ofta gångse historierna om skendöda kolerasjuka, som utförts i likrummet utan att vara riktigt döda, var den, att ehuru hjertats och hjertans verksamhet upphört, lifvet dock fortfar i musklerna flere timmar efteråt.

Koleras orsak är, som vi veta, en bacill. Men det är icke själva bacillen, som är giftet, utan det, som bacillen alstrar, när den en gång inkommit i kroppen genom tarmarne; på någon annan väg blir människan ej angripen af den hem-

ska sjukdomen. Man har försökt på djur, men de har icke blifvit kolerasmittade, förrän giftet insprutats i tunntarmen.

Såsom skyddsmedel angaf talaren, enl. S. T., flere åtgärder med afseende å dieten och lefnadsättet. Den viktigaste åtgärden vid ett kolerafall vore att fortast möjligt transportera den sjuke till ett sjukhus, ty isoleringen i hemmet kan ej bli fullständig.

Någon rädsla bör man icke hysa för farseten, när den visar sig, ej heller bör man vara rädd för att behandla kolera döda, ty af dem kommer ingen smitta, och särskilda begravningsplatser för kolera döda ansåg talaren fullkomligt öfverflödiga.

Influensan har ofta uppträdt såsom ett förebud för kolera, men sambandet dem emellan har dock ännu icke kunnat tillförlig förklaras.

CANADA NYHETER.

OTTAWA. — Lord Aberdeen har blifvit utnämnd till nästa General Guvernör öfver Canada. Den nuvarande Guvernören, Lord Stanley, som genom sin äldre broders död ärfte hans titel och ämbetsbete, hädanefter kallas Earl of Derby, lemnar Canada i slutet af juli. Om Lord Aberdeen ej har anländt då, så uppehålls General Guvernörens befattningen af General befälhavaren för garnisonen i Halifax, N. S.

General Guvernören har benädd med lifstids straff arbete Anderson — Venney, som mördat sin hustru och som härfor af domstolen dömdes till döden.

BELLEVILLE, Ont. — En million hvitfisk yngel, som uppdragits vid fisk odlings anstalten i Ottawa, lössläpptes här i dag.

CYPRESS RIVER, Man. — Mr. William Riston, som varit sjuk under de senaste 1½ åren och derunder klagat öfver svåra magplågor, blef fullkomligt fri från sin sjukdom, då han, åtta dagar i månads sedan, kräktes upp en lefvande groda. Han tror att han drack den i sig under skörle tiden 1891, då han en gång drack vatten i en dam. Mr. Riston är som sagt nu alldeles frisk och sin objudne gäst i magen har han förvarat i en glas flaska, der den, då det skymmer om aftonen, börjar sin sång.

FORT WILLIAM, Ont. — Ej mindre än 6,534,218 bushels hvete finnes för närvarande på härvarande och närliggande elevatorer. Sjöfarten är ännu ej öppnad hit.

KLEWATIN, Ont. — Den nybildade Skandinaviska Nykterhets Föreningen höll en mycket animerad inignings fest förliden fredag, den 12te maj. Medlemmarne samlades på sin nya lokal, hvarefter de tågade två och två till fest lokalen, som var i Mrs. Olsons hus. Mötet öppnades med bön af Herr Hans

Hansen. Herr A. Erikson, föreningens ordförande, som presiderade för aftonen, höll ett välkomsttal till alla de församlade. Derefter serverades kaffe och "cakes", hvarefter programmet vidtog. Tal på Engelska hölls af Herr Nils Hansen, hvarefter följde en engelsk sång och orgel accomp. af Herr Johan Hansen. Herr Hans Hansen höll derefter ett tal på äkta Norska, hvarefter Bröleina Johan, Nils och Hans Hansen gävo en Norsk sång. Herr I. Erikson deklamerade ett stycke och Herrar Hans och Nils Hansen sjungo åter en sång, hvarefter en engelsk sång utfördes af Herr Johan Hansen med gitarr accomp. Musik gafs på kornett, gitarr och munharpa af Herrar Andreas Erikson, Hans Hansen och Johan Hansen, hvarefter mötet avslutades med bön af Mrs Olson. Kl 11 serverades ännu en gång kaffe med "cakes" och all heder tillkommer Mrs Olson, Miss Martha Bostedt och Miss Emilia Janson för den utmärkte serveringen. Festen varade till klockan 12. Den enkla men treliga fest vil bli en minnesdag för många, som har lef-gat nedsölad i dryckenskapslasten och många fick se, huru trefligt nykterhetsvännerna kunna hafva det för en så liten entré som 10 cents. Många medlemmar hafva intagit på hvarje möte.

KINGSTON, Ont. — Ångfartyget Xania, om 2000 ton, från Norge med last af sill har anländt hit på väg till Chicago, hvarest hon vill lossa lasten samt intaga ny last med "beef" för Norge. Detta är det andre fartyg som gått denna väg genom kanalen. Ett annat norskt fartyg gick samma väg förra sommaren.

MINNESOTA. Vid Clanwilliam municipalitets sammanträde den 25 April afgjordes fråga om skoldistrikt i kolonien Scandinavia. Ett skoldistrikt, att benämnas Hill, blef bildadt af sektionerna 11, 12, 13, 14, 23, 24, 25, 26 twp 17 range 18 och sektionerna 7, 8, 9, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 28, 29, 30 twp 17 range 17. Herrar Christopherson och Engman, båda medlemmar af municipal styrelsen, genomdrefvo förslaget. Ett förslag af samma Herrar att ändra Tales skoldistrikt, antogs.

NORMAN, Ont. — Minnesota och Ontario bräd bolaget satte sitt stora sigverk i gång förliden vecka. De andra sågverken följa nu exemplen.

REGINA. Som stadsträdgårdsmästare har blifvit antagen Herr Kuhn, som nyligen anländt från Sverige.

WINNIPEG. — Land Commission L. A. Hamilton återkommer till Winnipeg nästa vecka.

Som inga nya sjukdomsfall förekommit vid karantänstationen, antages att densamma blifver upplöst nästkommande lördag.

Mr F. W. Coleleugh, populäre riksdagsmannen för West Selkirk, blef i onsdags gift med Miss Emma Shaw i Providence, R. I.

Ett nytt brandförsäkringsbolag, benämndt Great Northern Fire Insurance Co of Manitoba, har inkorporerats och öppnar i dagaresitthuf-kontor härstädes.

Till Amerikansk Konsul i Winnipeg, efter atlidne J. W. Taylor, har Förenta Staternas regering utnämnd Edgar Stevens från Arkansas. Lönen är \$1,500.00.

Taxeringskomitén för Winnipegs stad, som nyligen avslutat sitt arbete, uppskattar värdet af fastigheter till 22 mill. ds mot \$20,328,100 i fjol visande en tillökning af 1 mill. 500 tusen dollars.

Öfversvämning har förstört jernvägen på ett par ställen nära Port Arthur. Tågen Lafva som en följd häraf måst inställas, men i slutet af veckan väntas trafiken

Drottning Victoria fyller den 24 Maj 74 år. Dagen kommer som vanligt att högtidlighållas öfver hela Canada. Exkursjoner utgå från Winnipeg till flere platser. På aftonen kommer Direktör Paul Henneberg att hålla en större konsert, vid hvilken bland annat, en af Direktör Henneberg komponerad och Landskölding Schultz tillagnad festmarsch kommer att utföras.

Att Winnipeg går kraftigt framåt synes, af dess skolstatistik. År 1884 funnos 44 skolrum med 2,192 barn, 1885 48 skolrum med 2,411 barn, 1886 49 " " 2,773 " 1887 50 " " 2,918 " 1888 54 " " 3,062 " 1889 61 " " 3,338 " 1890 62 " " 3,318 " 1891 66 " " 3,603 " 1892 72 " " 3,748

Presidenten för Canada Pacific Jernvägen van Horne, med sällskap, anländer här i dessa dagar på sin sedvanliga inspektionsresa. Köpmannaföreningarna komma att samtala med Presidenten om ned-sättning af frakten å spannmål samt andra artiklar. Van Hornes resa till vestern gäller egentligen att finna en ny mera sydlig liggande genomfart genom klippiga bergen till British Columbia än den nuvarande, som alltid befunnits vara så svår att hålla öppen för trafik om vintern. Det s. k. Crow's Nest Pass skall närmare undersökas, huruvida det är lämpligt att derigenom anlägga jernväg.

Denna tidning är tryckt hos NORTHWEST PUBLISHING CO., 241 Portage Ave., Winnipeg. — All Skandinavisk tryckning utföres fort och billigt.

**SKANDINAVISKE
CANADIENSAREN**
(SCANDINAVIAN CANADIAN).

Utgives hvarje Fredag i Winnipeg
Manitoba, Canada.

Den första och enda Skandinaviska
veckotidning i hela Canada.

Prenumerationsafgiften,
som bör erläggas i förskott, är i Canada
och Förenta Staterna:
Ett år (postporto inberäknadt) \$1.50
Halft år do. do. \$0.75
Tre månader do. do. \$0.40
Läsnummer 5 cents.

Till Skandinaviska länderna kostar tid-
ningen, postporto inberäknadt.
Ett år \$2.00
Halft år \$1.00

**Korrespondenser och meddelan-
den, som äro af allmänt intresse,
emottagas med tacksamhet.**

**Agenter för Skandinaviska Cana-
diensaren önskas öfverallt och
på alla platser i Amerika, der
våra landsmän finnas.**

**Penningar och bref böra sän-
das till:**

**EMANUEL ÖHLEN, Manager,
SKANDINAVISKE CANADIENSAREN
P. O. Box 642,
Winnipeg, Manitoba,
Canada.**

**EMANUEL ÖHLÉN, Redaktör,
181 Rupert st. East, Winnipeg.**

INDIANHÖFDINGEN PAKAN.

Af Egerton Young.

Ibland de kristna indianerna i
den fjerran norden af Amerika iakt-
tages sabbatens helighällande på
det trognaste. Allt fiske och all jagt
upphör, och folket helighåller i still-
het och tillbedjan hvilodagen. Länge
och tåligt hade missionärerna haft
att arbeta, och hårdnackadt mot-
stånd hade de haft att utstå, innan
deras ansträngningar kröntes med
framgång och detta lyckliga för-
hållande inträdde.

Foljande berättelse skall gifva
heter, som resa sig för dessa kristna
indianer, då det gäller att lifva
efter det evangelium, som de nu
omfattat samt den fasthet och
orubblighet som de måste ådaga-
lägga. Sitt personliga intresse eller
villbefinnande lägga de icke med i
vägskalet, då samvetet står på spel,
och de utårda hellre hunger och
törst, än de öftra sin öfvertygelse
rorande pligtens bud.

Pakan är namnet på den fram-
stående indianhöfdingen i White
Fish och Saddle Lake. Han är den
värdige efterträdaren till den ädle
Maskepetoon, den höfding, som un-
der åhörande af en predikan öfver
Herrens bön på korset för sina
mördare, visade sin uppriktiga öns-
kan att lifva en kristen genom att
förlåta sin egen sons mördare.

Dessa indianer, hvilkas höfding
Pakan nu är, ingingo för åratl sedan
ett föredrag med Canadas re-
gering, hvarigenom de afstodo från
sina rättigheter till ett stort område
fruktbart land, hvilket nu i hast
fyldes med hvita nybyggare. Så-
som ersättning härfor förband sig
regeringen att årligen gifva dessa
indianer en viss summa penningar
samt ett förråd lifsmedel.

For kort-tid sedan lät regerin-
gens ombud, hvilken skulle utbe-
tala den öfverenskomna penning-
summan till de särskilda indian-
stammarna, tillsäga Pakan att med
sitt folk på en viss dag infinna sig
på utsatt ställe för att upphära så-
väl penningar som lifsfordonenhe-
terna.

Indianerna infunno sig punktligt
på utsatt ställe, fastän somliga af
dem haft långa vägsträckor att till-
ryggslägga från sina aflägsna hem
eller jagtmarker. Lifsmedel hade
de endast forsett sig med i så stor
mängd att de skulle räcka, tills den

af regeringsombudet utsatta mötes-
dagen var till ända.

Till sitt stora obehag funno de,
att fastän de för dem bestämda för-
råden af lifsfordonenheter voro an-
komna till stället i öfverflödande
mängd, hade dock icke regerings-
ombudet anlänt för att utdela dem.
Dag efter dag gick till ända, utan
att han kom.

Naturligtvis blefvo de mycket
hungliga, men deras hederskänsla
och ärlighet var så stor, att fastän
de visste, att alla lifsmedel, som an-
länt till platsen, i verkligheten till-
hörde dem, utårdade de dock tå-
ligt dag efter dag hungrens qual
under väntan efter den man, som å
regeringens vägnar skulle utdela
dessa åt dem.

Menniskonaturen har sina grän-
ser och efter några dagars fasta
började några bland dem att tänka
det var tid på, att de stillade sina
hungliga barns skrik genom att
tillgripa af de förefintliga förrå-
den, alldestund regeringsombudet
så groft brutit sitt ord.

När Pakan hörde detta, sade han
i ordalag, som de kände måste åt-
lydas: "Nej; vi vilja icke röra dessa
lifsmedel! Vi hafva icke brutit nå-
gon af regeringens lagar, allsedan
fördraget ingicks, och fastän vi
äro hungliga, vilja vi dock icke bör-
ja nu."

Derpå tillade han: "Men detta
vill jag göra. Eftersom vi lida, vill
jag rida, tills jag möter denne hvita
man, och underrätta honom om
den hunger vi utårda i följd af
hans drojsmål."

Pakan lät sina ord åtföljas af
handling, besteg sin snabba häst
och begaf sig, åtföljd af en följe-
slagare ut på prärierna i den rikt-
ning, hvarifrån han ansåg, att re-
geringsombudet skulle komma. Han
hade icke mistagit sig, ty efter en
mils hastig rid antråffade han om-
budet med dess följe, hvilka mak-
ligt utförande sitt uppdrag redan
slagit upp sina tält för natten.

Pakan red helt dristigt in i hans
tält och väckte honom sågande:
"Jag tänkte, att ni slagit jagt upp."
Mitt folk är uthungrad, ty de haf-
va väntat länge. De vilja tillgripa
af de lifsmedel ni låtit tillföra oss,
men jag sade till dem; Nej, vänta,
tills regeringsombudet kommer. Nu
när jag funnit eder, beder jag eder
sända tillbaka med mig en man,
som kan utdela lifsmedeln ibland
mitt uthungrade folk."

"Åh", svarade ombudet, "de lifs-
medeln tillhöra eder. Dröj nu här
tills i morgon bittida, så skola vi
alla följa med eder till edert läger,
och då skola vi genast dela förrå-
den ibland edert folk."

"Men i morgon är det söndag",
sade höfdingen.

"Godt", svarade den hvite man-
nen, "min religion är icke så sträng,
att jag icke kan få utdela edra lifs-
medel på den dagen".
Pakens svar är värdt att läggas
på minnet. Han sade: "Jag vet
icke hvad er religion lär eder, men
det vet jag, att vår religion lär
oss, att på den dagen söra för
söndagens behof, derfor vilja vi
icke, om ni än icke vill låta utdela
lifsmedeln åt oss i afton, taga emot
dem i morgon, huru stor vår hun-
ger än må vara."

"Jag tänkte", svarade ombudet,
"att vi skulle tidigt i morgon bitti-
da begifva oss till eder för att på
morgonen utdela lifsmedeln bland
eder och sedan på eftermiddagen
hafva vårt vanliga årssammnträde,
så att vi på måndagsmorgonen
skulle vara färdiga att till eder ut-
betala pengarne."

Härpå svarade höfdingen kort-
och bestämt: "Om vi icke vilja
emottaga edra lifsmedel, vilja vi
visserligen icke heller hålla sam-
manträdet på söndagen."

I detta sitt beslut lät höfdingen
icke rubba sig. Följden blef att
ombudet blef tvungen att denna

lördagsafton i mörkret låta en af
sina män åtfölja Pakan till lägret
för att utdela lifsmedeln ibland
hans folk.

Följande dag, då regeringsombu-
det med sitt följe gjorde sitt intåg,
bland indianerna, helsades han icke
med de sedvanliga bullersamma
hedersbetygelserna. I det stora
indianlägret var allt tyst och stilla,
vittnande om den heliga hvilans
inbrott. Förgäfvos sökte ombudet
samla indianerna till rådplänning.
Icke en enda af dem infann sig på
mötesplatsen, utan de deltog alla
utan undantag i gudstjensten.

Regeringsombudet tvangs sålun-
da att äfven iakttaga söndagens
helgd och förblifva i stillhet till
följande dag, då indianerna tidigt
på morgonen gjorde sig i ordning
att stå till hans tjänst. S-et.



Sommarförsäljning

af FRUNTIMMERS- och BARN KOFTOR.
DAM KOFTOR från \$2.50 till \$6.00
BARN KOFTOR från \$1.00 till \$3.00.
KATTUNER 5 till 10 cents. BOM-
ULLSTYGER, KLÄDNINGSSTYGER, STRI-
KADE VABOR och HANDSKAR till
läga priser.

CARSLEY & Co.,
344 MAIN STREET . . . WINNIPEG.

STOR PRISNEDSÄTTNING.
Canada - Pacific - Jernvägens - Sand
säljas nu för 25% till 33% billigare
än förut. Allt land väster om 3dje
meridianen säljas för \$3.00 pr acre.

BILJETT LAND, HVAREST
JORDBRUK BETALAR SIG.

CANADA - PACIFIC - JERNVÄGEN

har utmärkt land till salu i de bästa
trakter af Canadas Nordväst. Pri-
serna äro låga och betalningstiden
10 år; det vill säga, att köparen be-
talar en tiondedel kontant och re-
sten fördelas på nio år med 6 pro-
cents ränta. — SÄRSKILDA VILKOR
LENNAS JORDBRUKARE, hvarigenom
de kunna göra sina afbetalningar
efter hvarje års skörd. Om ni ej
är i stånd att köpa land öfver STIM-
STONE DETTA!
Skrif efter våra nya pamfletter
och böcker, hvilka skola visa eder
huru man försäkrar sig om ett
HOMESTEAD af 160 acres (129
tunnland) och tillika berättar, hvilka
framsteg idoga jordbrukare gjort i
detta land. Skrif till
L. A. Hamilton, Land Commis.
Skandinaviska bref besvaras på samma
språk.

Scientific American
Agency for
PATENTS
CAVEATS,
TRADE MARKS,
DESIGN PATENTS,
COPYRIGHTS, etc.
For information and free pamphlet write to
MUNN & CO., 31 BROADWAY, New York.
Closed business for morning papers in America.
Every patent taken out by us is granted before
the public by a notice given free of charge in the
Scientific American
Largest circulation of any scientific paper in the
world. Especially illustrated by its illustrations
and is the widest in scope. It is the
most reliable and the most valuable of all
publications. 341 Broadway, New York City.

MANITOBA

Den stora SÄD OCH KREATORS PRODUCERANDE PROVINSEN.

Har inom sina gränser rum för alla. — Manitoba gör stora framsteg
som visas af att
1890 vare besädda 1,082,794 acres, deraf hvete 736,058 acres
1891 1,349,781 961,664

Tillökning .265,987 acres Tillökning 170,606 acres
Dessa siffror tala mera än ord och visa tydligen hvilka framsteg
som gjorts. Ingen humbug utan solidt framåtskridande. Hästar, horn-
boskap och får trivas utmärkt på de frodiga prärierna och blandadt
åkerbruk och boskapskötsel är nu allmänt i bruk. Det finnes ännu

FRITT LAND I MANITOBA.

JERNVÄGSLAND från \$3 till \$10 per acre. Tio års betalningstid.
UPPÖDLADE FARMAR till salu eller att arrendera till låga priser och på
goda betalningsvillkor.

Nu är RÄTTA TIDEN ATT SKAFFA SIG ETT HEM i denna framåtskridande
Provinc. Folkmängden tillväxer årligen och landet stiger i värde. Ni
finnar all öfver i Manitoba
Jernvägar, afsättningsorter, kyrkor och skolor, och nästan samma be-
qvämligheter, som i gamla landet.

För vidare upplysningar, för senaste utkomna böcker, kartor m. m.
som sändas fritt, tillskrif

THOS. GREENWAY,
Minister för Åkerbruks Departementet,
WINNIPEG, MANITOBA, CANADA.

Hamburg - Amerikanska Packet - Aktiebolagets Canadiska Linie.

TILL BILJETTKÖPARE.

BILJETTKÖPARE för resa från Europa till Amerika äro i allmän-
het personer, som själva gjort resan en eller flera gånger. De be-
höfva derfor icke erinras om det sakförhållandet, att för oerfarne
resande och i synnerhet familjer, är det af största vikt att välja en
route, hvar der förekommer minsta antalet omskiftningar och till följd
deraf minsta bryderi och obehag för passagerarne.

"Hamburg - Amerikanska Paket - Aktiebolagets" nya Canadiska linie
erbjuder dessa fördelar i en hittills öfverträffad grad.
HAMBURG är hufvudpunkten för resan från fastlandet och
enär det ligger endast några få timmars resa från skandinaviska grän-
sen, är det en ständig förbindelse med tillhjälp af skandinaviska ång-
are och jernvägar. Resgods kan inskrivas genomgående till Hamburg
och när det der öfverlemnas i bolagets händer, erhålles ett qvitto der,
hvarfor man ej behöfver frukta för någon förlust. Sjösresan till myn-
ningen af St. Lawrence-floden är flera hundra engelska mil kortare än
till andra hamnar, och efter den vackra seglatsen uppför denna flod
till Montreal, landsätts passagerarne mycket närmare sin bestämmel-
seort i Vestern än med någon annan route.

De vid landstigningen i Förenta Staternas hamnar för emigran-
terne förhandenvarande och ständigt växande bevärligheter äro okän-
da i Montreal, Canada. Passagerarne landsätts nära jernvägsstatio-
nerna, och efter att hafva fått biljett och qvittomärke för resgodset,
blifva de med första smältåg befordrade till sin bestämmelseort
och deras vännar blifva på telegrafisk väg underrättade om, hvilken
tid de kunna väntas ankomma.

GENOMGÅNGSBILJETTER till lägsta priser, från alla platser i
Skandinavien till alla platser i Canada, Manitoba, Nordvest Territoriet,
British Columbia och Amerikas Förenta Stater.

Bland våra agenter i de skandinaviska länderna äro följande:
Stockholm... Just Brown, Skeppbron 44
Malmö... Oscarsgatan 7-9, Mart. Anderson
Göteborg... Sillgatan 40, Mart. Anderson
Bergen... Caspar Dreyer
Christiania... M. E. Raffel
Christiansand... J. C. Svendsen
Stavanger... Ingvald M. Bowitz
Ålborg... N. C. Christensen
Köpenhamn... Nyhavn 39, Vinsens Riberi
Helsingfors... L. Kandelin
Hamburg... Ole Sörensen & Co.
Fredericia... O. Berntsen
Kolding... Chr. Birk
Odense... Chr. From
Varde... C. Hansen
Vejle... Niels Mouritzen
Helsing... Herman Hennings
Washington... L. Kandelin

HAMBURG-AMERICAN PACKET CO.
14 Place d'Armes Square, MONTREAL, CANADA.
ROBERT KERR,
General Passenger Agent, WINNIPEG.

Beaver Linien's Ångare.

FRÅN EUROPA TILL CANADA, MANITOBA, NORD VEST
TERRITORIET OCH BRITISH COLUMBIA.

Lake Ontario, Kapten H. Campbell, 5,000 tons.
Lake Superior, Kapten Wm. Stewart, 5,000 tons.
Lake Huron, Kapten F. Carey, 4,100 tons.
Lake Winnipeg, Kapten C. F. Herriman, 3,300 tons.
Lake Nepegon, Kapten W. H. Taylor, 2,300 tons.

Linien's Ångare afgå direkt hvarje vecka från Liverpool till Mon-
treal, hvarifrån passagerarne befodras med de olika jernvägarne till
alla platser i Canada, Manitoba och Nord Westra Territoriet och till
Westra Staterna. Ångarne äro byggda synnerligen starkt och med
vattentäta skot samt äro bekvämt inredda. All möjlig omvårdnad
lemnas föräcks passagerarne samt serveras riklig och helsosam föda.
Läkare medföljer hvarje ångare och lemnas läkarehjelp såväl som me-
dicin fritt till emigranter.

Passagerare landsätts i Montreal vid Kompaniets docka alldeles
bredvid Canada Pacific Jernvägens Station och deras saker öfverflyt-
tas utan afkost.

Sofvagnar med all möjlig bekvämlighet äro anskaffade af Jern-
vägs-Companiet och sakerna fortskaffas med samma tåg passagerarne
åtfölja. Hvarje fullvuxen person får medhafva 300 engelska skilpund
baggage. Resan öfver Montreal är utan motsägelse den bästa
billigaste, kortaste och angenämaste, emedan en stordel deraf
tillryggslägges på den stilla och sköna St. Lawrence floden.

Genomgångsbiljetter, till lägsta priser, från alla platser i Skandi-
navien till alla platser i Canada, Manitoba, Nordvest Territoriet, Brit-
tisk Columbia och Amerikas Förenta Stater kunna, jemte alla möjliga
upplysningar, erhållas hos hvar och en af undertecknade agenter.
Konsul J. Anderson, Aalesund. P. Th. Hås, Arendal. Fr. W. Clausen
Bergen. E. Wilhelm, Christiania. P. N. Reitan, Christiansund. C.
F. C. Ullitz, Christiansand. Joachim Frahl, Köpenhamn. Th. Ar-
bo Hoeg, Laurvig. Lars Anderson, Malmö. Michael Hallengren, Gö-
teborg. Martin Anderson, Stockholm. A. S. Christensen, Skien. I.
Gerh. Dahl, Stavanger. M. Bowitz, Trondhjem.

R. W. ROBERTS, H. E. MURRAY,
DIREKTÖR. GENERAL MANAGER.
Canada Ångbåts Companiet. 21 Water Street Liverpool, England. Montreal, Canada.

SVERIGE.

STOCKHOLM. Svenskt smör exportades under detta års första kvartal till en kvantitet af 4,854,000 kg. mot 4,062,000 kg. motsvarande tid i fjol.

Från riksdagen. Riksbankens grundfond skall enligt båda kamrarnes beslut höjas till 50 millioner kr. — Frågan om fideikommissionernas upphäfvande har afven denna gång förfallit genom Första kamrarnes motstånd.

En "nykterhetsarmé" af gossar under femton år har i dagarna bildats inom Stockholms norra blåbandsförening. Den har fått namn af "hoppets här". Det "militäriska" som kommer att skilja dessa unga blåbandister från andra nykterhetsföreningar är en mössa, försedd med två blå ränder och bokstäverna "H. H." fram i densamma, hvarjämte gossarne genom öfning komma att tillägna sig militärisk takt och ställning. Denna nya "armé" räknar redan ett 70-tal "soldater" och har fått sitt eget standar, berättar "D. N."

En staty öfver Olaus Petri är det meningen att resa i Stockholm på Stortorget. Statyn är i skiss utformad af bildhuggaren Teodor Lundberg och beräknas i brons kosta 25,000 kr. Ett upprop om bidrag har offentliggjorts af en kommitté, bestående af prins Eugen, erkebiskop Sundberg, pastor primarius Fehr, biskop Billing, professorerna Hjärne, Retzius, v. Rosen, Rydberg, Schöck, Montan, Tegnér, m. fl.; och listor finnas utlagda i Stockholm i en del boklädor.

Belönade räddningsbragdar. Sedan anmäldt blifvit, att befälhavaren Å i Rotterdam hemmahörande ångfartyget Amsterdam, sjökaptanen G. J. Stenger, förste styrmanen G. W. C. Landman samt fyra man af besättningen å nämnda fartyg den 24 maj sistlidet är bisprunigt befälhavaren och besättningen å i nöd stadda svenska barkskeppet Signe från Piteå, fördt af kapten F. O. Larson, har k. m. t. tilldelat sjökaptanen Stenger medaljen i guld af femte storleken med inskrift "Sul memores alios feracere merendo" och förste styrmanen Landman medaljen i silver af åttonde storleken med samma inskrift samt ofvanbemälda till Amsterdams besättning hörande fyra personer en penningbelöning af tillsammans ett hundra kr.

HUDIKSVALL. Innebrända kreatur. Natten till den 17 april nedbrann, sannolikt genom mordbrand, hemmansegaren Larssons gård i Fornsbo i Jerfsö socken, Helsingland. Flere byggnader lades i aska. En häst och tjugu får innebrändes.

KALMAR. Eldsvåda. I Lindahlska tändsticksfabriken i Kalmar uppstod den 22 april eldsvåda. Elden spred sig så hastigt, att fabriksbyggnaden inom en kvarts timme stod i full låga. Fabriksbyggnaden rampnerades fullständigt, men som lyckligtvis lungt väder räddade, kunde särbelägna byggnader räddas. Huset är försäkrat i Städernas allm. brandstodsbolag, men inventarierna oförsäkrade.

LANDSKRONA. Krossad af tåget. Nyligen en dag kastade sig en bannvakt vid Landskrona-Helsingborgs jernväg framför det från Teckomatorp ankommande tåget. Mannen, som var sinnesrubbad, döddes ögonblickligen.

LINKÖPING. Tjufaktiga skolpojkar. I "o. c." skrives: Man har nu vid Linköpings högre allmänna läroverk kommit på spåren om sorgligt lattsinne och dåliga anlag vittnande förbrytelser mot eganderätten, som under en längre tid i samförstånd utförts af gossar, de flesta tillhörande läroverkets 3:de klass.

De ifrågakvarande gossarne, vilket dussin till antalet, hafva i flera af stadens butiker — helst der lekaker eller godsaker (såsom apelsiner, vin m. m.) förekommit — tillgripit varor, som se-lan i hemlighet förtärs ute i skogsmarkerna.

Biskopsvalet för Linköpings stift, som egde rum den 19 april, har utfallit så, att högsta antalet röster erhöles domprosten C. W. Charleville 147 röster, professor W. Rudin 131, biskop G. Billing 92, biskop M. Johansson 87, kontraktsposten J. N. O. H. Lindström i Glemminge 81 och mindre antal röster till följö 18 personer.

LULEÅ. Sveriges arbetare varnas i "Norrb. Nyheter" för att till våren söka arbete i Norrbotten. Redan nu gå hundratals sysslösa på Luleå gator.

För de nödlidande i Norrland hade till och med den 10 april af länsstyrelsen i Norrbottens län motlagits frivilliga gåfvor till ett belopp af 108,780 kr.

MALMÖ. En likbränningsförening för Malmö och omnejd är under bildning.

Trettio krogar i stället för 18. Länsstyrelsen har fastställt Malmö stadsfullmäktiges och magistratens hemställan angående inrättande af 30 utskänkingsställen i stället för blott 18.

MARIESTAD. Venern är nu fri från is mellan Mariestadslandet och Thorsö. Rådande sydvestlig vind bör snart fullständigt rensa Venern.

SKARA. Man har nu upptäckt den person, som långfredagen begått stöld af penningar och anlagt mordbrand i döt hus, der domkyrkokomministern hade sin bostad. Gerningsmannen har befunnits vara en studerande i allmänna läroverkets sjette klass, vid namn Teorin. Efter nio timmars polisförhör erkände han den 16 april och blef häktad. Teorin, som är ifrån Lund och som till en numera afliden läkare, hade fört bott hos domkyrkokomminister Holmström. Han har dragit misstankar på sig derigenom, att han visat sig ega riklig tillgång på penningar.

Nyss fört hade han blifvit af brandbefäl och stadsfullmäktige belönad för det nit han ådagalagt vid eldsläckningen.

SUNDSVALL. Sjöfarten. Ångaren Gustafsberg från Alnö har efter fem timmars energiskt arbete i isen brutit sig in till Sundsvalls kaj den 16 april. Sjöfarten mellan Alnö och Sundsvall har således nu öppnats. Stora segelleden är ännu stängd af ett bredt isband, som när utom Draghallan.

UPSALA. Medaljutdelningar. Den 16 april egde en anslående högtidlighet rum i Håtuna kyrka. Sedan gudstjensten slutats, trädde nämligen greve Carl Lewenhaupt i Aske, omgifven af sin familj, fram i korset och utdelade till icke mindre än 19 af sina underhafvande Patriotiska sällskapets medalj. Två af dessa tjänare ha haft anställning vid Aske i 52 år.

VISBY. Ett ärofullt armband, ristadt med operationsknifven, usen en långt stoltare prydnad än någon af guld och ädelstenar, bär en 20-årig flicka i Visby. På Visby lasarett har nämligen, skriver Gottlands Allehanda, en längre tid värddats en äldre man för en särdeles svårartad karbunkel i nacken. Patienten skulle på ett högt obehagligt sätt bli stel i nacken för hela sin återstående lifstid, derest icke frisk människohud kunde erhållas för att täcka det gapande såret efter den opererade karbunkeln.

Utän något betänkande erbjöd sig genast den gamle mennens 20-åriga dotter att offra sig för fadren. Han tvekade, men hon var entrogen och lemnade villigt sin ena arm åt operatörens knif. Hon söfdes och ett flere tum bredt band af huden skars ut rundt överarmen, slets bort och placerades ängående varmt på fadrens nacke. Han är nu fullkomligt frisk och, har genom den modiga dottrens behjertade handling befriats från alla menliga följder af den svåra sjukdomen.

NORGE.

Också ett medlingsförslag. Professor Lieblein har i Morgonbladet framkastadt den idé, att man skall innan man låter det komma till det yttersta och hellre än att riskera en öppen och våldsam brytning, söka få afgjordt genom skiljedom, huruvida konsultbeslutet skall behållas i norskt eller sammansatt statsråd. Om man finge presidenterna i Frankrike, Schweiz och Nordamerika samt ministern Gladstone och tyske kejsaren att välja skiljemän, borde man vara temligen säker om opartiska domare. Inför denna domstol skulle Norge och Sverige genom advokater utreda frågan samt framhålla parternas fordringar och bevismedel.

Det är möjligt, att professors idé kan falla i god jord hos den för övig fred och obligatorisk skiljedom ifrånde norska venstern. Men knappast lära mer betänksamma och fosterlandssinnade män vilja förorda en procedur, som faktiskt öfverflyttar tolkningen och tillämpningen af Sveriges och Norges förening till — utlänningar.

De 100,000 katoliker, som enligt katolska blad skulle finnas i Norge, har folkräkningen af 1891 ganskaansenligt reducerat. Efter denna källa, hvilken är fullt så trovärdig som katolska blad, är katolikernas antal i Norge inalles — stora och små inberäknade — blott 1,004.

DANMARK.

Stor eldsvåda. Genom eldsvåda vid herrestät Selsö nära Frederiks-havn ha den 24 april 400 kr samt gårdens alla svin och nästan alla dess hästar blifvit innebrända. Det är ovisst, om herrestätets hufvudbyggnad kan räddas, säger telegrammet.

En dödsdömd isländare torde väl höra till ovanligheterna. Emellertid har i dessa dagar en ung isländare, som mördat sin fästmo, blifvit dömd till döden och domen har stadfäst af högsta domstolen i Köpenhamn. Det hemska skådespelet af en afträngning förestår sålunda på den fredliga ön.

Sedlighet i Köpenhamn. Medan tidningarna äro uppfylla med långa redogörelser öfver fröken Möller, den religiösa förestånderskan för barnhemmet Kana, hvilken bedrifvit öttakt med och sedan medelst qväfning dräpt en af sina skyddslingar, en fjortonårig gosse — vicker ett nytt självmord uppståndelse i Köpenhamn. En 24 år

gammal handelsbokhållare, kand för sitt glada och muntra lynne, gjorde härforliden plötsligt ett självmordsförsök. Polisen misstänker, att anledningen dertill är ett brott, som han kört förut skulle hafva förförvadt mot en fyra år gammal flicka.

FINLAND.

Rättegången rörande sammansättningen mellan ångarne "Ajax" och "Raneberg" natten till den 8 augusti i fjol vid Hundholmen, straxt utanför Helsingfors, hvarvid 38 människor tillstelte lifvet, afgjordes den 20 april. "Ranebergs" befälhavare, kapten Nykopp, dömdes till sex månaders fängelse samt att ersätta vittnen och betala rättegångskostnader med omkring 5,500 mark. Öfriga i målet inblandade frikändes.

NORTHERN PACIFIC R. R.

The popular route to St. Paul, Minneapolis, and all points in the United States and Canada, also to the Kootenay Gold mine districts. Pullman Palace vestibuled Sleeping Cars and Dining Cars on Express Trains daily to Toronto, Montreal, and all points in Eastern Canada, via St. Paul and Chicago. An opportunity to pass through the celebrated St. Clair Tunnel. Baggage is checked through in bond, and there is no customs examination. Ocean passages and berth secured to and from Great Britain, Europe, China and Japan. All first-class steam ship lines are represented. The great transcontinental route to the Pacific coast. For full information regarding rates, etc., call on or address your nearest ticket agent or CHAS. S. FEE, Gen. Passenger and Ticket Agent, St. Paul, H. SWANFORD, General Agent, Winnipeg, H. J. BLECH, Ticket Agent, 486 Main St., Winnipeg.

Table with columns: North Bound, South Bound, Stations, and times for various routes including St. Paul, Winnipeg, Morris, Emerson, Pembina, Grand Forks, Winnipeg Junction, Minneapolis, St. Paul, and Chicago.

Table for MORRIS-BRANDON BRANCH, showing East Bound and West Bound routes with stations like Winnipeg, Morris, and Brandon, and corresponding times.

Table for PORTAGE LA PRAIRIE BRANCH, showing East Bound and West Bound routes with stations like Winnipeg, Port Junction, and Port la Prairie, and corresponding times.

R. D. RICHARDSON. ETABLERAD 1878.

Enda leverantör under sex år af SKOL-MATERIAL till Winnepegsskolor. Särskild rabatt till köpmän. TRYCKNING OCH BOKBINDNING UTFÖRAS PÅ BESTÄLLNING. Order per post utföras omsorgsfullt. R. D. RICHARDSON, Midtemot postkontoret. WINNEPEG.

C. H. Robinson rekommenderar sig hos den Skandinaviska allmänheten med ett första klassens HYRKUSKVERK 22 och 24 Jemima st. — WINNEPEG. Telefonförbindelse.

HOMESTEAD LAG.

Alla med jemna nummer betecknade sektioner af Regeringsland i Manitoba eller Nordvest Territorierna (undantagandes 8 och 26), som icke redan blifvit upptagna eller bestämda till bränsle-lotter åt nybyggarna eller för andra ändamål, kunna upptagas af en hvar person eller hufvud för familj afvenså af gift manlig person, fyrd 18 år. Hvar och en får en kvart sektion af mer eller mindre 160 acres eller 128 sv. tunnland.

INSKRIFNINGEN kan göras personligen på närmaste landkontor, till hvilket landet, som man önskar upptaga, är beläget, eller, om nybyggaren så föredrager, må han efter ansökan till antingen Inrikes Ministern i Ottawa eller Regeringens Land Commissionär Winnepeg befullmäktiga någon person, att i hans namn förrätta inskrifningen. Dervid erlägges en afgift af 10 dollars (omkring 37 kronor). Skulle landet förut varit upptaget och öfvergifvits, så erlägges ytterligare en afgift af 10 dollars för inspektions och kancelleringsafgifter.

SKYLDIGHETERNA kunna, enligt nu gällande homesteadlag, fullgöras på trenne sätt och är nybyggaren skyldig att vid inskrifningen upplysa, under hvilket af följande nedanstående vilkor han önskar odla sin farm: 1. Tre års odling och bosättning under hvilken tid nybyggaren icke må vara frånvarande längre än 6 månader något år, vid förlust af sin rättighet till landet. 2. Bosättning under 2 år och 6 månaders tid hvarsonhelst inom 2 mil från Homesteads kvart sektion och sedermera tre månader strax före ansökan om fastebref i ett ändamålsenligt hus å landet. Under detta vilkor måste 10 acres plöjas första året efter inskrifningen; ytterligare 15 det andra året och ytterligare 15 det tredje; 10 acres måste vara besädda det andra året och 25 det tredje. 3. Fem års systemet gifver nybyggaren rätt, att under de två första åren bo hvar som helst (han måste likvisst följföra sin inskrifning genom att begynna odling af landet inom sex månader från inskrifningsdatum) men plöje första året 5 acres, besä dessa det följande och då ytterligare plöja 15 samt uppföra ett beboeligt hus. Nybyggaren måste efter två år från inskrifnings-datum begynna permanent bosättning å "homesteadet" samt bebo och odla sitt land under minst 6 månader hvarje af de följande tre åren.

ANSÖKAN OM FASTEBREF kan göras hos närmaste landagent eller hos hvem som helst homesteadinspektör. Sex månaders notis måste skriftligen insändas till Regeringens Land Commissionär, om nybyggarens önskan att ingifva ansökan om faste bref. När ansökan om fastebref inlemnats, betalas en afgift af \$3.00.

UNDERRÄTTELSER erhålla nyankomna emigranter vid hvarje Dominion Lands Kontor i Manitoba eller Nordvest Territorierna angående de land, som äro öppna för nybyggen, och lemna dervarande tjänstemän kostnadsfritt råd och anvisning å passande land.

ETT ANDRA HOMESTEAD kan erhållas af hvar och en, hvilken antingen utbekommit fastebref på sitt första homestead eller af Regeringens Land Commissionär fått rekommendation till fastebref, på eller före den andra juni 1880. Fullständiga underrättelser angående land-, timmer-, kol- och minerallagarna, såväl kopior af dessa lagar som också om Regeringens land i Jernbanebältet i British Columbia, erhållas efter ansökan till Sekretären för Inrikes Departementet, Ottawa, Regeringens Land Commissionär, Winnepeg, Manitoba, eller hos en hvar af Regeringens Land Agenter i Manitoba och Nord West Territorierna. A. M. BURGESS, Vice Inrikes Minister.

"Marriage Licenses."

Giftermålsattester utfärdas under regeringens sigill af EMANUEL ÖHLÉN, 181 Rupert str. east, WINNEPEG.

ALLMÄNNA NYHETER.

WINNIPEG. Sista fredag den 12 maj ankom många Skandinaviska till Winnipeg. Herr J. Nelson i Beaver Mouth B. C. fick sin familj hit och de afreste samma dag till sin destinationsort.

Nya Stockholm fick sig många nya farmare. Bland dem må nämnas Karl Berglund från Arbrå, Helmsingland, Erik Gustafson, Näskot, Jemtland, Halfvor Hansen, Förlinge, Jemtland, Per Larsson och P. Rask, Offerdal, Jemtland. Fru Olsson, moder till Herrar A. G., Johan och Axel Olsson, passerade också i fredags genom Winnipeg på resa till Nya Stockholm.

Mrs Christensen från Danmark, reste till sina släktingar i Beulah, Man. Herr Algot Erikson reste till Elkhorn, Miss Synnev Stephenson till Fort Qu'Appelle och i Winnipeg stannade 27 Skandinavier.

Till Wetaskiwin hafva i dagarna afrest för att der bosätta sig Herr Andrew Malmberg från Fisher, samt Herrar Hans C. Jaasen, Martin Finseth och Nils Jevning från Crookston, Minnesota.

I förra veckan anlände hit från Fryksand, Wernmland, Ole Janson, Nils Nilson, Per Nilson, Nils G. Nilson, Ingeborg Nilsdotter och Maria Nilsdotter. De afreste till Medicine Hat N. W. T. der de hafva släktingar och bekanta.

Herr Knut Carlson, som i höstas afreste på besök till Sverige, återkom i måndags till Winnipeg.

Herr K. J. Elkjær har under förra Elkjær & Lafrance öppnat engros slagteri affär i Winnipeg.

Mrs C. K. Hendrikson och dotter, från Nya Stockholm, passerade i onsdags genom Winnipeg på väg till West Superior, Wis.

De flesta af stadens handlande hafva gått in på bodbiträdenas begäran, att stänga sina butiker kl. 1/2 om aftonen, utom lördagsaftnar.

Herr Chas F. Larson, från La Riviere, Man., ämnar inom kort resa hem på en visit till Sverige; som han icke besökt sedan han lemnade det för nära 10 år sedan.

Den så mycket beprisade Luttemanska sängkvartetten uppträder i Winnipeg den 2 och 3:de nästkommande Juni. Alla älskare af fin Svensk säng kunna då få sitt lystnads tillfredsställt. Se vidare annonsen!

Giftermålslicens utgöts i Winnipeg sistlidne lördag af Johan Albert Hallgren och Anna Larson, hvilka båda nyligen anländt hit från Sverige. Herr Hallgren har vistats flere år i Manitoba förut.

En "stiplockaresäll" Herr Konstantin Flemming, som nyligen anländt hit från Sverige, der han arbetat på Norrtelje Tidnings tryckeri, har fått anställning vid denna tidnings tryckeri.

Skandinaviskt läsrum i McDougall missionshuset, midt emot Canada Pacific Jernvägens station, hålles tills vidare öppet hvarje onsdags och fredags afton. Ingen afgift! Alla Skandinavier inbjudas vänligen.

Herr Karl M. Johanson, advokat från Duluth Minn., återvände förliden dag från Wetaskiwin Alta. Han tyckte särdeles mycket om Battle River distriktet, hvarest det nya Svenska nybygget blifvit bildadt. Herr Johanson ämnar att, om möjligt, få till stånd en större Skandinavisk invandring från Förenta Staterna till nämnda distrikt.

En Svensk flicka, Jenny Månson, har flere gånger varit intagen på polis kätet för fylleri och onständigt uppförande. I måndags var hon återinständ för Polismästaren, men på begäran af Frälsnings Arméns räddnings hem, som gøhelsfullt lofvat att taga hand om henne för sex månader, blef hon frikänd och öfverlemnad till räddnings hemmet.

SVENSKA EV-LUTHERSKA SIONS KYRKAN.

Hörnet af 9de Aven. och 7de Str. Gudstjänst hvarje söndag kl. half 11 f. m. och kl. half 8 e. m. Söndagskola kl. 3 e. m. Veckopredikan hvarje onsdags qväll kl. 8.

S. UDDEN, Församlingens Pastor. Bostad 6te Ave N. 420 (McWilliam St).

SKANDINAVISKA MISSIONSKYRKAN.

No. 286 CATHERINE ST., WINNIPEG. Gudstjänst Söndagar kl. 11 f. m. och 7 e. m. Thorsdagar kl. 8 e. m.

Församlingen sammanträder första tisdagen i hvarjemånad kl. 8 e. m. — J. E. Johnson, församlingens Pastor, träffas säkrast i sin bostad, No. 372, 9de Avenuen, kl. 8—12 f. m.

!!! SAMMANTRÄDE !!!

Skandinaviska Nykterhets föreningen i Winnipeg håller sitt möte hvarje måndags afton kl. 8 e. m., å sin lokal, "Albert Hall," hörnet af Main och Market gatorna, 2 trappor upp.

SEKRETERAREN.

EN GOD TJENSTEFICKA, som förstår engelska, får plats genast. Lön \$12.00 pr månad. Mrs T. D. Robinson, 624 Broadway street, Winnipeg.

C. A. BASKERVILLE

650 MAIN STREET - - WINNIPEG
Jernhandelt i parti och minut. Alla slags spisar, skjutvapen, farmredskap o. s. v. till lägsta priser.

DRÖJ ICKE att sända efter Herr Turnblads patenterade brefskrivare, den enda uppfinningen som kan iständesitta hvarje person att korrespondera utan minsta fruktan att någon obehörig skall kunna läsa breven. Den arbetar som ett läs i ett kassaskåp, hvar och en har sin kombination. Begagnas af alla med lätthet och å hvilket språk som helst. För att introducera denna värdefulla "skrivare" öfverallt sändes den tillvidare för endast 30 cts eller 2 för 50 cts portofritt. Adressera: MISS. STATIONERY CO., Minneapolis, Minnesota. Dr. 311

STOR Skandinavisk Koncert

Hålles den 2:dra och 3:de Juni i Bijou Opera Hus (Victoria Hall) af den välkända

LUTTEMANSKA QVARTETTEN

från Sverige. Hvarhelst den uppträd i Europa och Amerika under de senare 10 åren, har den skördat rikligt och välförtjent bifall. De äro erkända att vara den bästa Svenska Sång kvartett, som nu existerar.

Alla Skandinavier inbjudas särskildt!
Biljetter 50 cents, 75 cents och En Dollar. Reserverade platser i Grundrys Musikhandel.

FÖR PENGARS FÖRSÄNDADE samt af KÖP AF BILJETTER till

och från

SVERIGE, NORGE, DANMARK och FINLAND

bör man icke vända sig till någon annan än till

EMANUEL ÖHLÉN,

181 Rupert St., Winnipeg, Man. Alla frfrågningar besvaras på engelska.

WINNIPEG TORGPRISER:

| | |
|----------------------------|---------------|
| Hvete, per bush..... | \$0.55—\$0.60 |
| Hafre do..... | 0.27—0.30 |
| Korn do..... | 0.24—0.27 |
| Mjöl, patents, 100 lbs. | 1.95 |
| do. strong bakers " | 1.75 |
| do. XXXX " " | 0.75—0.95 |
| do. superfine " " | 0.60—0.70 |
| Smör, rullar, per lb..... | 0.20—0.25 |
| dr. packadt, " " | 0.18—0.20 |
| Ägg, per dussin..... | 0.20—0.25 |
| Potatis, per bushel..... | 0.35 |
| Kålhufvud, per dussin..... | 0.60—1.00 |
| Hafremjöl per säck..... | 1.90—2.10 |
| Hö, löst, per ton..... | 4.50—5.50 |
| Kli, per ton..... | 9.00—10.00 |
| Ved, tamrac, per cord..... | 5.00—5.50 |
| do. björk, per cord..... | 5.50—6.00 |
| do. ek, per cord..... | 5.50—6.00 |
| do. poppel, per cord..... | 3.50—4.00 |
| Fisk, hvit, per lb..... | 0.05 |
| do. laxöring, per lb..... | 0.10—0.12 |
| do. lax, per lb..... | 0.17—0.18 |
| do. ostron, per quart..... | 0.50—0.75 |
| Kalkon, per lb..... | 0.14—0.15 |
| Gås, per lb..... | 0.11—0.12 |
| ander, per lb..... | 0.12—0.13 |
| Höns, per lb..... | 0.13—0.15 |
| Kött beef, per lb..... | 0.05—0.06 |
| " fläsk..... | 0.07—0.07 |
| " kalf..... | 0.13 |

UNDERVISNING uti Chatter som eller Broderi uti silke; "Fancy work", gifves från och med den 1. maj af Fröken Hilma Alm. — För en månads kurs, bestående af 36 timmar, är afgiften \$5.00. Närmare meddelas af H. ALM, 265 Patrick street, Winnipeg.

The "British Canadian Loan & Investment Co." (limited). Utlånar pengar på upplodade farmar och på stads egendomar mot lägsta ränta.

Caruthers & Broct,
Winnipeg, 453 Main street.

SKANDINAVISKT BAGERI.

587 5te AVE. NORD.
Flere slags Skandinaviska bröd såsom skorpar, kringlor, räkskottsbröd m. m. G. P. THORDBARSON, BAGERI.

J. C. Gordon, APOTHEKARE.

718 Main Street, midt emot Canada Pacific Jernvägsstation.
Orders från landsorten expedieras skyndsamt.

DR. R. M. SIMPSON

— LÄKARE —
456 Main Street - - - WINNIPEG

Kontorstid 10—11 f. m. 2—4 och 7—8 e. m. Telefonförbindelse.

J. H. Dawson,

570 MAIN STREET.
Frukter, konfektyrer, ice cream och ostron. Middagar och supeer serveras.

M. P. Peterson,

96 Dagmar Street WINNIPEG.
All slags VED till salu. Äfvenså KOL, IS och VATTEN.
TELEFON NO. 798.

Calgary & Edmonton

JERNVÄG

Qu'Appelle, Long Lake & SASKATCHEWAN

JERNVÄGS och Ångbåts-Bolag.

UTMÄRKT ÅKERBRUKSLAND

- till salu -
på billiga och lätta vilkor.

FRITT REGERINGSLAND

kan ännu erhållas inom korta afstånd af dessa jernvägs stationer

Alla förnödna upplysningar meddelas beredvilligt af

OSLER, HAMMOND & NANTON,

Land-Departement, 361 Main Street, WINNIPEG, CANADA.

Allan-Liniens Konglige Post-Ångare.

Allan Linien är en af de äldsta ångbåtslinier, ty den har fört passagerare öfver Atlanten för nära 70 år. Redan 1820 gingo Allan Liniens segelfartyg regulärt till Canada och dessa fartygs godhet, dess skickliga befälhafvare och omsorgen om sina passagerare gjorde att Linien snart blef väl känd samt populär bland resande öfver Atlanten. År 1852 insåg Canadiska regeringen nödvändigheten af en direkt ångfartygs förbindelse mellan dess provinser och England. Sir Hugh Allan och Herr Andrew Allan, Montreal, på Allan Liniens vägnar, erbjödo sin linie. Anbudet antogs och Canadiska post-ångare insattes på traden. Ångarne, som byggdes af Herrar Allan, blefvo från början favoriter icke endast bland Canadiensare utan bland resande i allmänhet. Större ångare hafva tid efter annan byggts och hvarje nytt fartyg har försetts med alla förbättringar och förändringar, som kunde leda till större säkerhet, bekvämlighet och snabbhet. En lång erfarenhet, längre än någon annan linie, som nu för passagerare öfver Atlanten, samt en praktisk blick som icke öfversåg äfven mindre detaljer, ledde till resultatet af en flotta, särskildt lämplig för passagerare trafiken. De flesta resande föredraga de säkra och bekväma ångarne med Allan Linien från Montreal och Quebec, via den natursköna St. Lawrence floden och första, andra såväl som tredje klassens passagerar trafik, både till och från Europa, är ständigt stigande.

Öfver 50,000 passagerare anlände till Canada och Förenta Staterna med Allan Linien 1892 och hvaraf en stor majoritet utgjorde passagerare från Skandinaviska rikena, Finland och Island. Under många år var Allan Linien den enda linie som förde Isländska passagerare och till och med hafva de sändt flera gånger särskilda ångare till Reykjavik, Island, för att bringa öfver större antal passagerare och traden från Reykjavik till Granton och vidare derifrån med jernväg till Glasgow, hvar de förbinda med direkta ångare till Quebec, är den kortaste från Island till Canada.

Ångare afgå från Glasgow och Liverpool en gång i veckan och från Montreal till Liverpool hvarje lördag. Alla upplysningar lemnas af ROBERT KERR, Agent i Winnipeg, hvilken som helst Agent vid Canada Pacific jernvägen, eller af

G. & A. Allan, GEN. AGENTER,
MONTREAL, ONTARIO.

DOMINION LINIENS

KONGLIGE POSTÅNGARE

VIA LIVERPOOL, THE ST. LAWRENCE OCH QUEBEC.

CANADA, MANITOBA OCH BRITISH COLUMBIA

Den finasta och billigaste vägen från Europa till

Dominionliniens ångare äro alla af utmärkaste slag, stora och bekväma, byggda i vattenätta afdelningar och förda af mycket erfarna befälhafvare.

Fördäckpassagerarnes sofrum äro stora och passagerarne erhålla tillräckligt med föda.

Mellanäckpassagerarnes bekvämligheter äro väl värda resandes uppmärksamhet.

Salongerne äro belägna i midten af fartyget, hvarest den minsta rörelsen eger rum och elegant möblerade.

Uppmärksamma uppsare och uppsasskor, skicklig och förekommande lakare samt skandinavisk tolk finnas om bord på hvarje ångare. Familjer åtskiljas icke. — Vid ångarnes ankomst till Quebec kommer bolagets tolk ombord för att möta och taga vård om passagerarne. Och nybyggare för Manitoba och British Columbia beväras icke af tulltjänstemän, emedan hela färden bär öfver britiskt område och sakerna äro derfor tullfria. Resan med Canada Pacific-jernvägen göres från Atlantiska till Stilla hafvet på sex dagar. Emigranter beviljas 300 pounds fri bagagevigt samt fria sofvagnar.

General-Agenterna i Skandinavien äro:

Christiania: J. KRANTZ, 11 Jernbanetorv. Trondhjem: BERNHARD MOE. Bergen: CASPER DREYER. Stavanger: BRÖDRENE HAALETH.

Christiansand: ARTHUR NORMANN. Göteborg: J. O. REIS, 40 Sillgatan. Köbenhavn: LAUR LASSEN, 7 Nyhavn. Malmö: A. N. WIDEGREN, Hamnen. Stockholm: Kapten E. G. CARLSSON, Nygränd 4.

FLINN, MAIN & MONTGOMERY,

Hufvudredare, 24 James Str., Liverpool, England.

ALLAN-, DOMINION- OCH BEAVER-LINIERNAS

själja passagerar biljetter mycket billigare än alla andra linier. Biljett priset till Winnipeg, via Quebec eller Montreal är:

Från Köpenhamn, Kristiania, Kristiansand, Bergen, Trondhjem, Esbjerg, Göteborg, Malmö och Stavanger \$38.00

" Hangö 39.00

" Åbo och Helsingfors 40.00

" Stockholm 41.00

" Wasa, Kristinestad och Björneborg 41.75

" Gamla Karleby, Jacobstad och Uleåborg 42.50

Tidtabeller och seglingslistor sändas fritt och alla förfrågningar besvaras med omgående.

SEGLINGSLISTA.

ALLAN LINIEN.

| | | |
|----------------|------------|---------------|
| Från Liverpool | Ångare | Från Montreal |
| Maj 4..... | Parisian | Maj 20 |
| " 11..... | Circassian | " 27 |
| " 18..... | Numidian | Juni 3 |
| " 25..... | Sardinian | " 10 |
| Juni 1..... | MONGOLIAN | " 17 |

DOMINION LINIEN.

| | | |
|----------------|-----------|---------------|
| Från Liverpool | Ångare | Från Montreal |
| April 27..... | LABRADOR | Maj 13 |
| Maj 5..... | TORONTO | " 24 |
| " 11..... | VANCOUVER | " 27 |
| " 19..... | SARNIA | Juni 7 |

BEAVER LINIEN.

| | | |
|----------------|---------------|---------------|
| Från Liverpool | Ångare | Från Montreal |
| Maj 6..... | LAKE NEPIGON | Maj 24 |
| " 13..... | LAKE ONTARIO | " 31 |
| " 20..... | LAKE HURON | Juni 7 |
| " 27..... | LAKE WINNIPEG | " 14 |

7 Vidare upplysningar meddelas af hvem som helst ångbåtsagent, biljettagent vid Canada Pacific Jernvägen eller af

ROBERT KERR,

GENERAL PASSAGERAR AGENT,
WINNIPEG